



Spotkanie dla koordynatorów projektów  
dofinansowanych w ramach

**POLSKO-UKRAIŃSKIEJ RADY  
WYMIANY MŁODZIEŻY**

30 MAJA 2023

# PROGRAM SPOTKANIA

9:30-10:00	Rejestracja uczestników	
10:00-10:15	Otwarcie	
10:15-11:15	Przebieg konkursu 2023 Umowa finansowa	<ul style="list-style-type: none"><li>• istotne zapisy w umowie</li><li>• dopuszczalne zmiany w projekcie</li><li>• monitoring projektów</li></ul>
11:15-11:45	Przerwa kawowa	
11:45-12:45	Zarządzanie finansami	<ul style="list-style-type: none"><li>• uprawnione koszty projektu</li><li>• dokumentowanie kosztów projektów</li><li>• przesunięcia w budżecie</li><li>• polityka kursowa</li><li>• kontrole</li></ul>
12:45-13:30	Lunch	
13:30-15:00	Warsztaty: Jakość w projektach edukacyjnych	
15:00	Zakończenie	

# PRZEBIEG KONKURSU W 2023 ROKU W POLSCE

Ogłoszenie  
konkursu  
wniosków:

Spotkania  
informacyjne  
Online:

Zamknięcie  
konkursu  
wniosków:

Ocena formalna  
i merytoryczna:

Posiedzenie  
Rady  
PURWM:

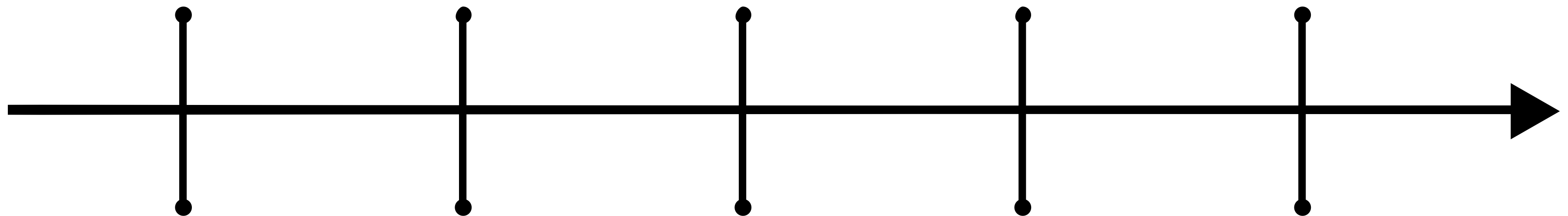
16 stycznia  
2023

26 stycznia 2023  
7 lutego 2023

28 lutego  
2023

1 marca -  
30 kwietnia 2023

10 maja 2023



# KONKURS 2023



POLSKO-UKRAIŃSKA RADA  
WYMIANY MŁODZIEŻY



LICZBA ZŁOŻONYCH WNIOSKÓW

Kwota: 2 344 873,34 EUR/10 986 904,05 PLN

Kurs EUR 4,6855 PLN

141

→ Wariant A **119**

→ Wariant B **22**

WNIOSKI DOFINANSOWANE  
(POZYTYWNE I WARUNKOWE)

Kwota: 814 305,14 EUR/3 815 426,72 PLN

53

→ Wariant A **46**

→ Wariant B **7**

# KONKURS 2023



POLSKO-UKRAIŃSKA RADA  
WYMIANY MŁODZIEŻY



WNIOSKI NA LIŚCIE REZERWOWEJ.

8

WNIOSKI ODRZUCONE ZE WZGLĘDU NA BRAK  
ŚRODKÓW

61

WNIOSKI ODRZUCONE ZE WZGLĘDU NA NISKĄ  
JAKOŚĆ

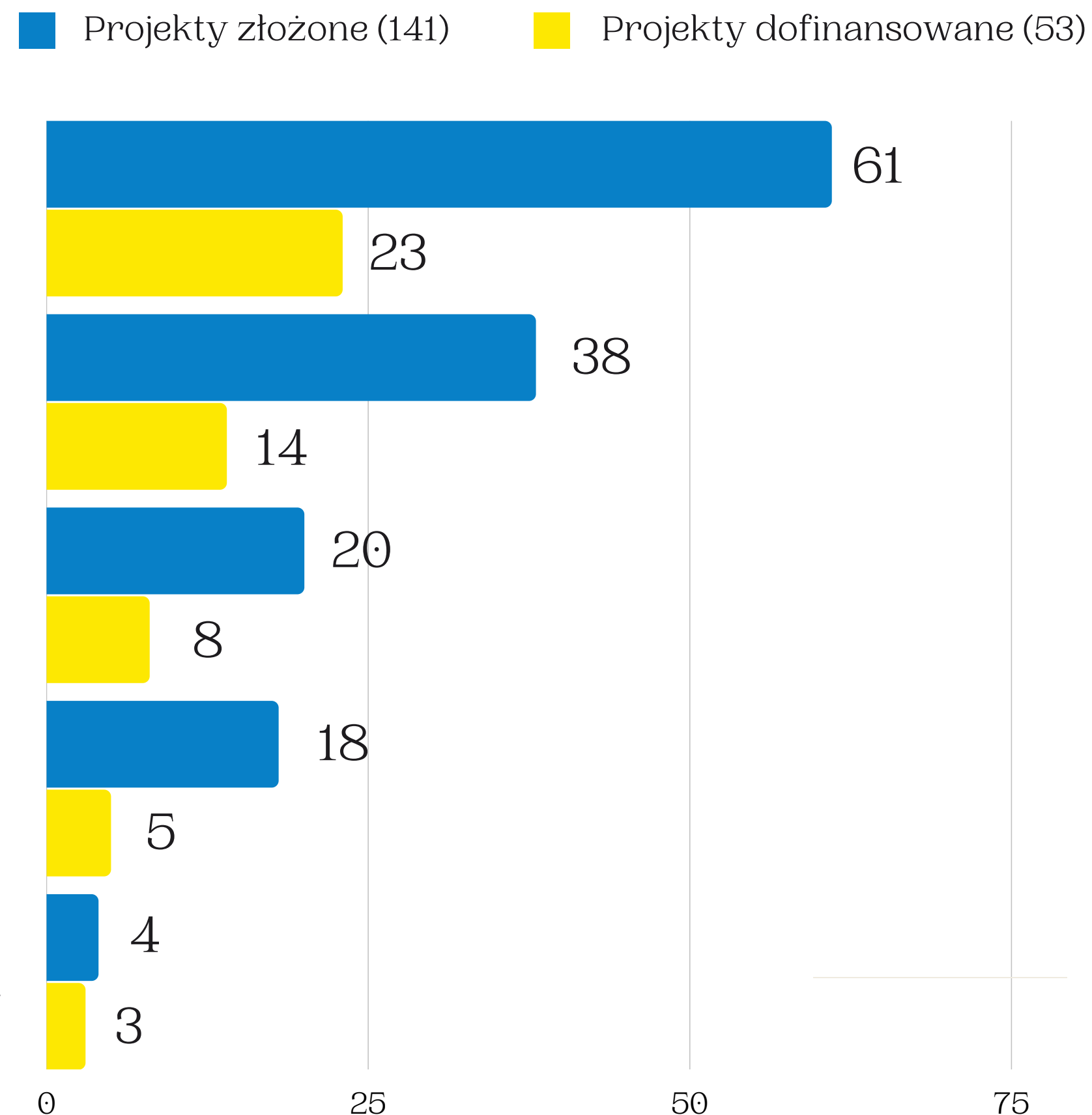
9

WNIOSKI ODRZUCONE FORMALNIE

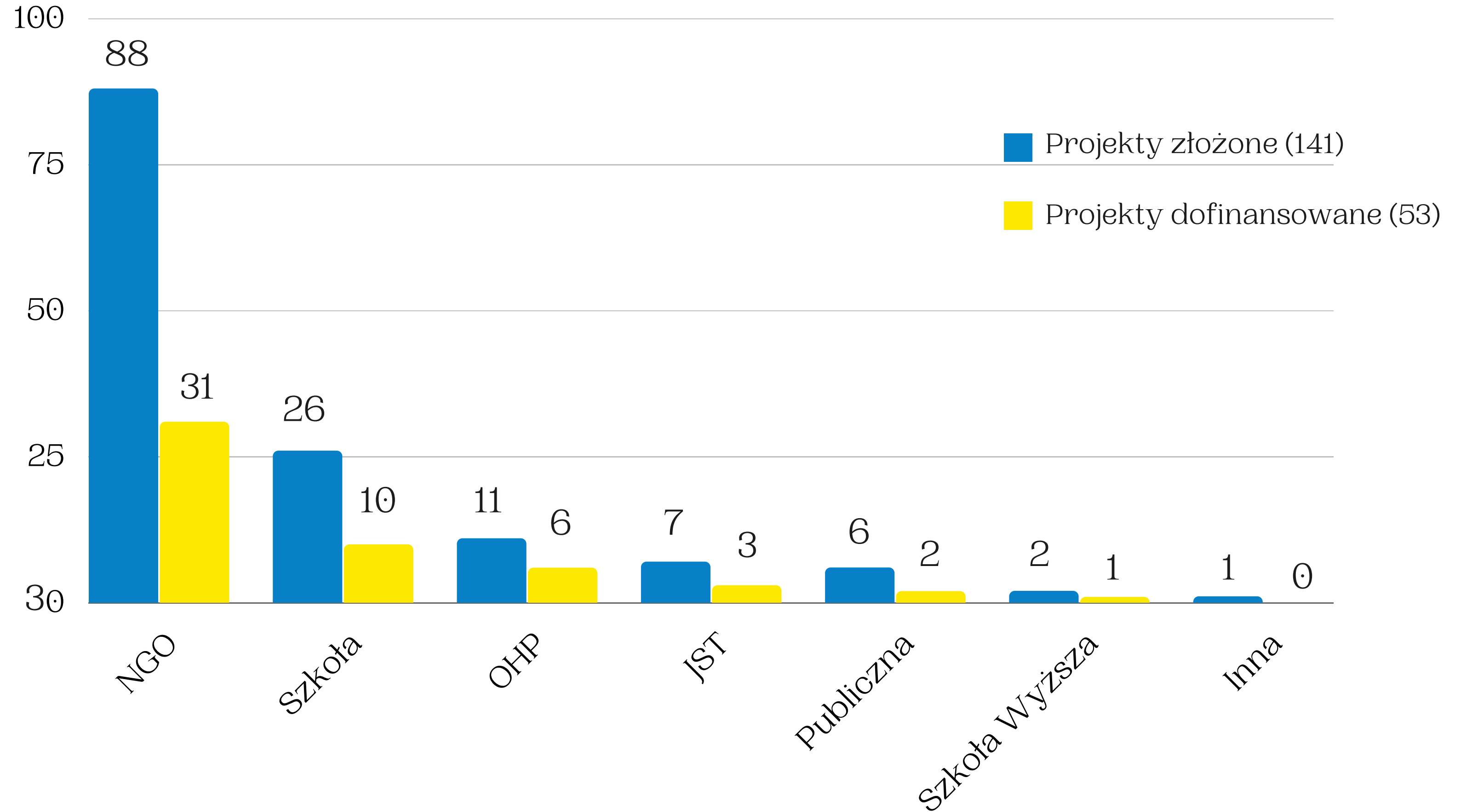
10

# WYBRANE PRIORYTETY W PROJEKTACH ZŁOŻONYCH I DOFINANSOWANYCH 2023

- Wzmacnianie dialogu międzykulturowego poprzez stworzenie warunków do otwartości i wzajemnego szacunku wśród młodzieży.
- Odkrywanie wspólnej przeszłości i dziedzictwa kulturowego.
- Rozwój kompetencji młodzieży w dziedzinie przedsiębiorczości oraz wsparcie przedsiębiorczych inicjatyw młodzieży.
- Wsparcie inicjatyw młodzieży na rzecz przezwyciężenia skutków wojny Rosji przeciwko Ukrainie, pomoc młodzieży, która ucierpiała w wyniku agresji Rosji na Ukrainę, między innymi poprzez wolontariat.
- Wzmacnianie współpracy oraz wymiana doświadczeń między osobami pracującymi z młodzieżą, ośrodkami oraz organizacjami młodzieżowymi w zakresie edukacji technicznej i branżowej z uwzględnieniem wdrażania technologii cyfrowych.



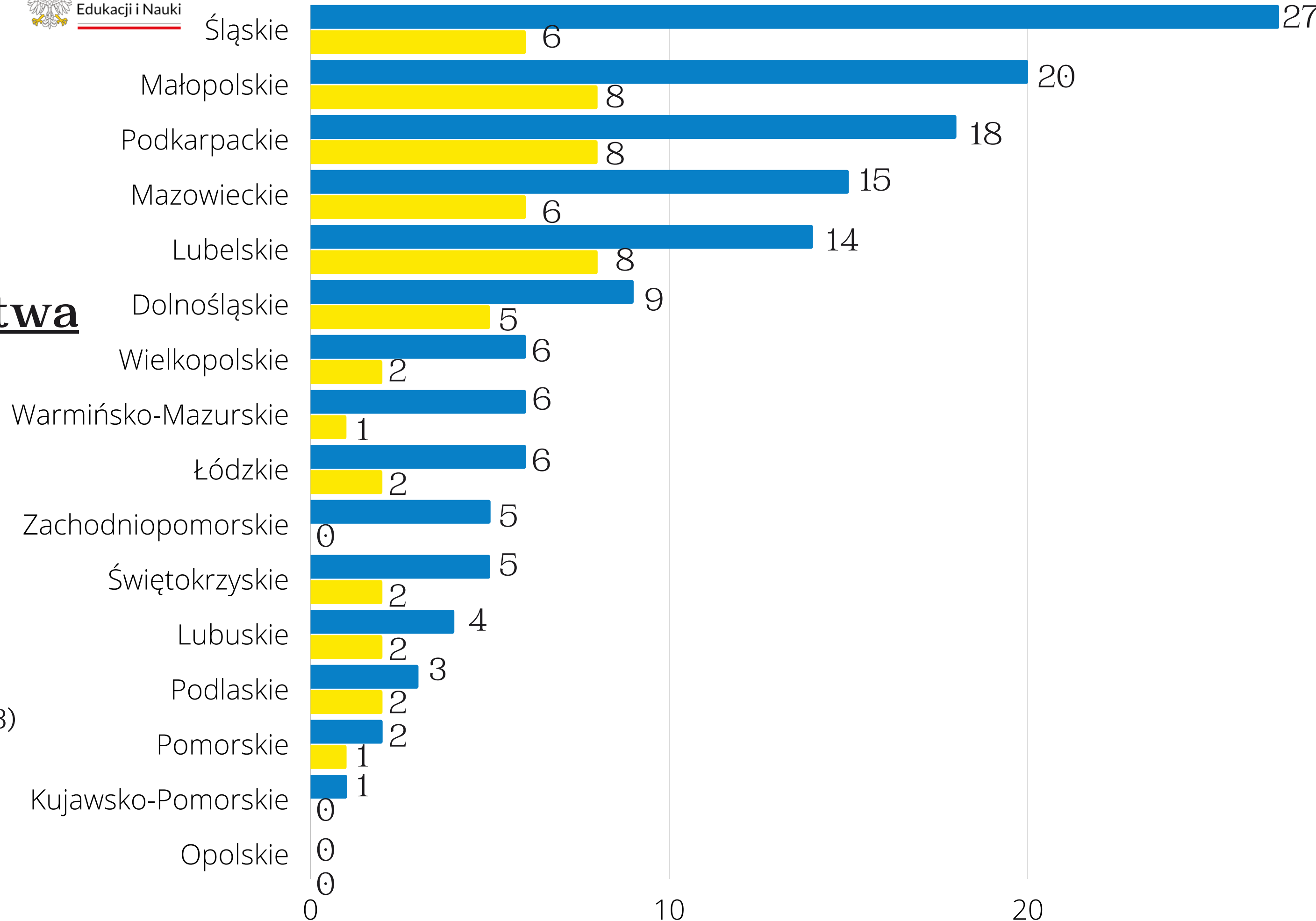
# STATUS ORGANIZACJI W PROJEKTACH ZŁOŻONYCH I DOFINANSOWANYCH 2023



# Projekty złożone i dofinansowane według województwa

■ Projekty złożone (141)

■ Projekty dofinansowane (53)

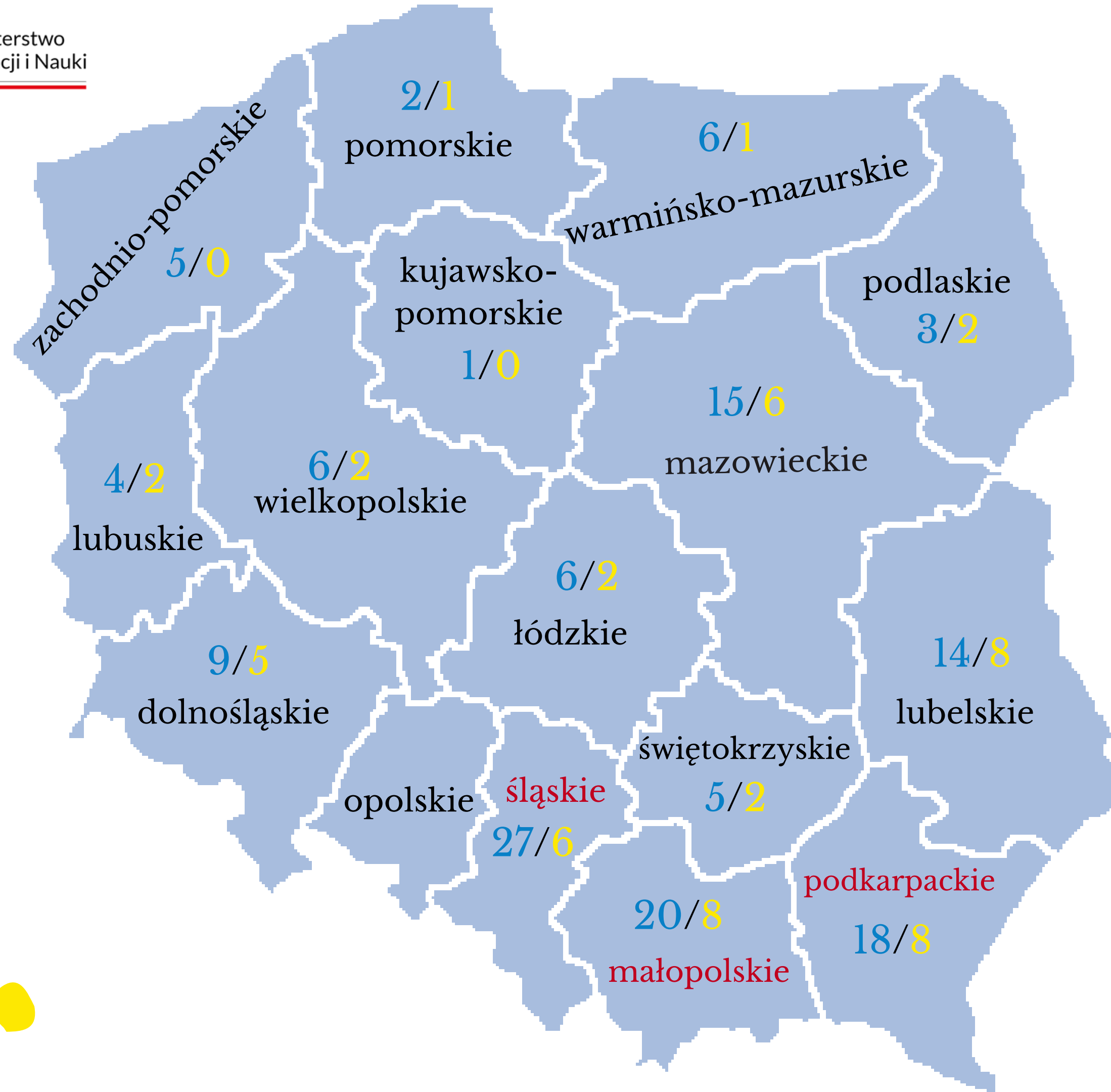


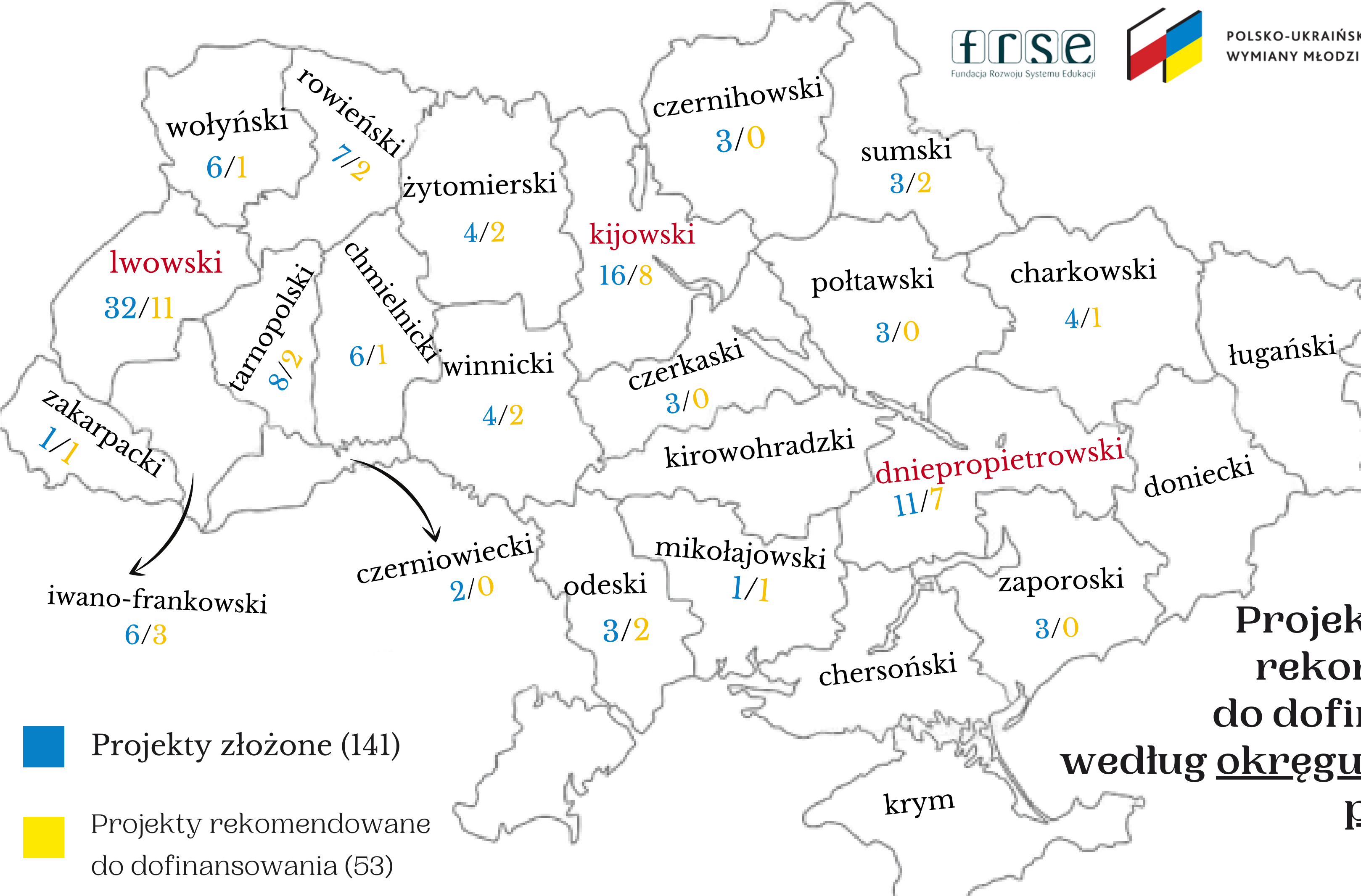


# Projekty złożone i dofinansowane według województwa

■ Projekty złożone (141)

■ Projekty dofinansowane (53)





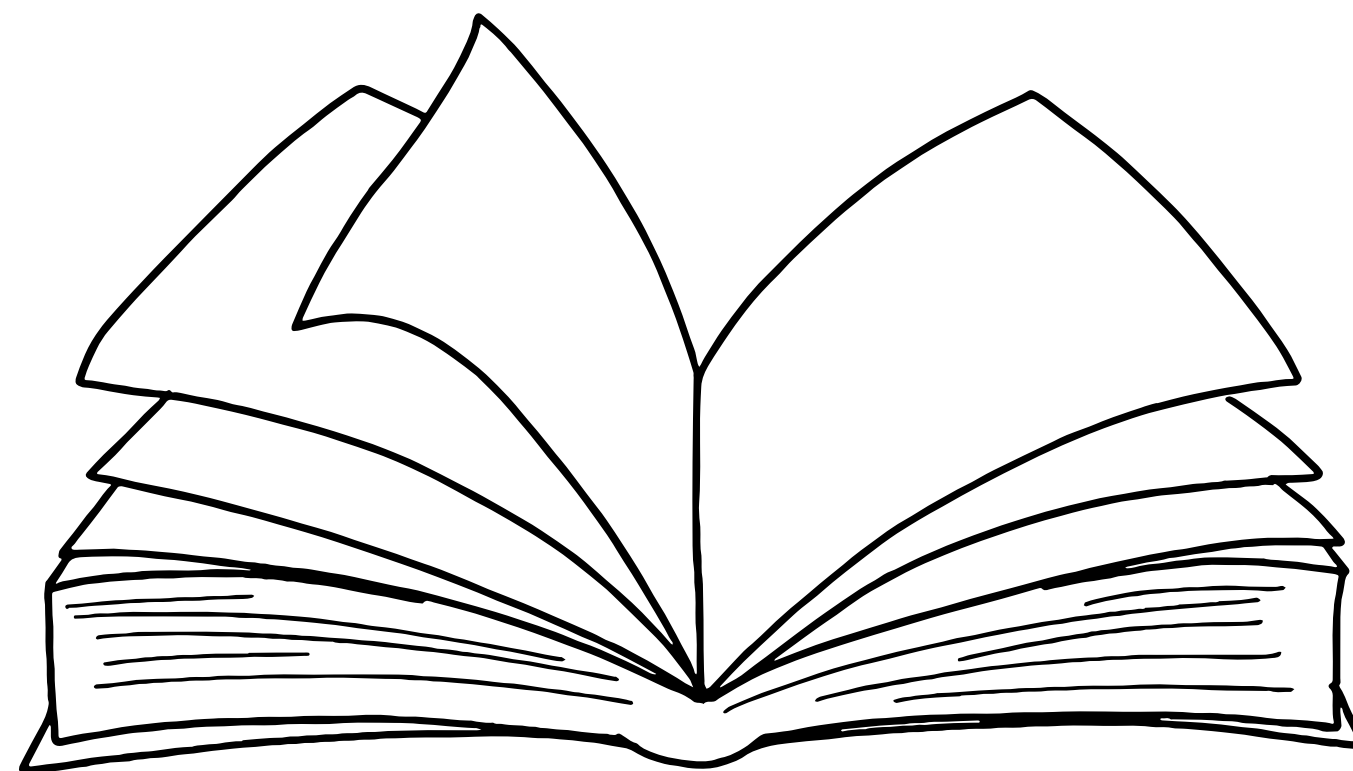
**Projekty złożone i  
rekomendowane  
do dofinansowania  
według okręgu organizacji  
partnerskiej**

■ Projekty złożone (141)

■ Projekty rekomendowane do dofinansowania (53)

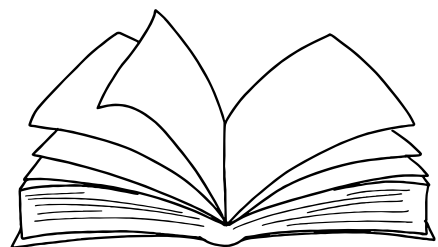
# UMOWA FINANSOWA

## część merytoryczna



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy

- INFORMACJA O MAKSYMALNEJ KWOCIE PRYZNANYCH ŚRODKÓW FINANSOWYCH W PLN Dane identyfikacyjne
- INFORMACJA O WYSOKOŚCI ZALICZKI W PLN Dane identyfikacyjne
- ŁĄCZNY CZAS TRWANIA PROJEKTU (okres obowiązywania Umowy) pozycja A2 (str.1)
- REPREZENTACJA PRAWNA (osoby, które podpisują Umowę) pozycja A1 (str.1)
- RACHUNEK BANKOWY (rachunek do przelewu i realizacji projektu) pozycja A3-5 (str.1)



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy

## ARTYKUŁ 1 - PRZEDMIOT UMOWY I WARUNKI PRYZNANIA DOTACJI

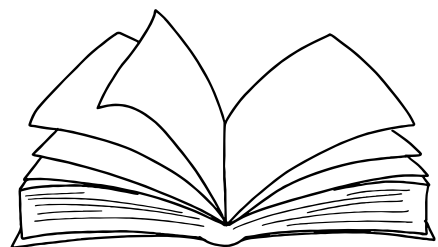
### ŚRODKI

Nie stanowią należności finansowej będącej podstawą roszczeń w stosunku do Fundacji lub Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Nie mogą, ani w części, ani w całości zostać przekazane stronie trzeciej, bądź stanowić przedmiotu zobowiązania lub roszczenia wobec strony trzeciej

### POCHODZENIE ŚRODKÓW

Wskazane środki finansowe pochodzą z dotacji przyznanej Fundacji przez Ministerstwo Edukacji i Nauki, na podstawie Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej, Gabinetem Ministrów Ukrainy z dnia 9 września 2015 r.



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy

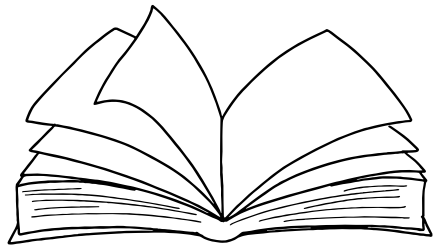
## ARTYKUŁ 1 - PRZEDMIOT UMOWY I WARUNKI PRYZNANIA DOTACJI

W przypadku braku możliwości realizacji Projektu zgodnie z zatwierdzonym wnioskiem o dofinansowanie (załącznik I) spowodowanym nieprzewidzianymi i/lub nadzwyczajnymi sytuacjami (pandemia, konflikt zbrojny, itp.) Fundacja powiadomi Beneficjenta o możliwości realizacji projektu w innym trybie .

**W takim wypadku Beneficjent może:**

**zaakceptować zmianę realizacji projektu inny tryb wskazany przez NIZ**

**wypowiedzieć Umowę na zasadach określonych w art. 11 Umowy**

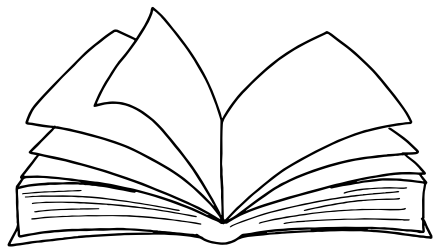


# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy

## ARTYKUŁ 1 - PRZEDMIOT UMOWY I WARUNKI PRYZNANIA DOTACJI

**W przypadku realizacji projektu w innym trybie wskazanym przez NIZ:**

- Beneficjent zostanie poinformowany o nowych zasadach, kategoriach budżetowych oraz kwalifikowalności kosztów;
- Beneficjent zobligowany będzie przedstawić zmodyfikowany harmonogram działań oraz szczegółowy budżet projektu oparty o nowe zasady;
- Budżet zostanie poddany weryfikacji i analizie pod względem zasadności przez pracowników NIZ;
- Powyższa zmiana skutkować będzie wystawieniem aneksu do Umowy.



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy

## ARTYKUŁ 2 - DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I OKRES OBOWIĄZYWANIA

Umowa wchodzi w życie po bezwarunkowym zaakceptowaniu i podpisaniu jej **przez obie Strony** na okres podany w pozycji A.2.

2.1

## ARTYKUŁ 3 - Finansowanie i płatności

Wysokość przekazanych środków przez Fundację nie może przekroczyć kwoty wskazanej w pozycji A.6. Jeżeli suma poniesionych i kwalifikowanych kosztów będzie mniejsza niż kwota podana w pozycji A.6, ostatecznie przyznane środki zostaną ograniczone do kwoty kosztów kwalifikowanych projektu

3.2.2

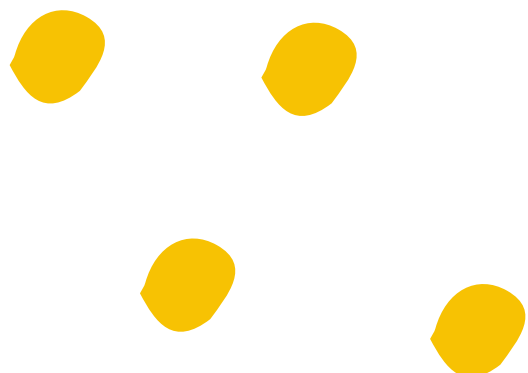
3.2.3

Zaliczka stanowiąca 90% przyznanych przez Fundację środków zostanie wypłacona w ciągu 14 dni od dnia podpisania Umowy przez ostatnią ze stron

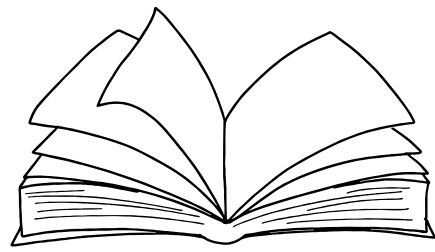
3.4

Płatność końcowa zostanie określona na podstawie rozliczenia finansowego przedstawionego w raporcie końcowym i zatwierdzonego przez FRSE. Może ona przyjąć formę żądania zwrotu nadwyżki lub polecenia zapłaty

3.6







# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy



POLSKO-UKRAIŃSKA RADA  
WYMIANY MŁODZIEŻY



## ARTYKUŁ 4 - RAPORT KOŃCOWY

**Data złożenia w systemie [online.frse.org.pl](http://online.frse.org.pl)  
14 dni od daty zakończenia projektu.**

4.1

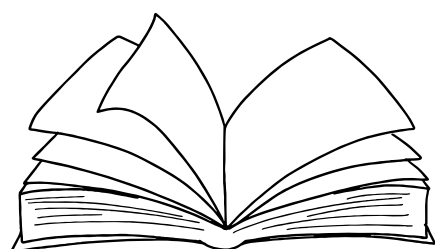
**Załączniki do raportu:**

oświadczenie do raportu końcowego, **listy uczestników zgodnie z szablonem wygenerowanym w systemie Online FRSE**, dokumentacja fotograficzna, rezultaty projektu (publikacje, filmy, dokumentacja z wystaw itp.), skany zgód uczestników na wykorzystanie wizerunku;

4.3

**Dodatkowo Beneficjent załączy wszystkie dostępne mu informacje o projekcie, jakie ukazały się w Mediach (prasa, radio, internet, telewizja).**

4.3



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy



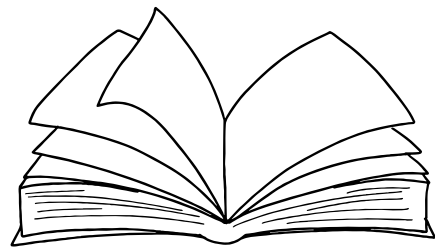
POLSKO-UKRAIŃSKA RADA  
WYMIANY MŁODZIEŻY



## ARTYKUŁ 4 - RAPORT KOŃCOWY

### Zgoda na wykorzystanie wizerunku:

Podpisane skany zgód na wykorzystanie wizerunku wszystkich uczestników Projektu **według wzoru umieszczanego na stronie internetowej [www.wymianymlodziezy.frse.org.pl/dokumenty](http://www.wymianymlodziezy.frse.org.pl/dokumenty)** oraz informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych w PURWM (Obowiązek informacyjny), stanowią odpowiednio - załącznik V do Umowy (Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych), **załącznik nr VI do Umowy** (zgoda na wykorzystywanie wizerunku osoby dorosłej), **załącznik VII do Umowy** (zgoda na wykorzystanie wizerunku dziecka).



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy



POLSKO-UKRAIŃSKA RADA  
WYMIANY MŁODZIEŻY



## ARTYKUŁ 5 - MONITOROWANIE I KONTROLA

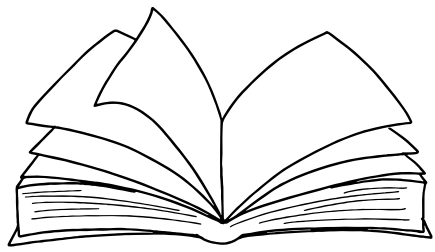
Niezwłoczne informowanie o wszelkich zmianach, które mogą zagrozić właściwemu wykorzystaniu Umowy. 5.2

Dostęp dla pracowników Fundacji do dokumentacji oraz miejsc i pomieszczeń, w których realizowany był/jest projekt. 5.4

Przyznane środki finansowe mogą być weryfikowane przez okres obowiązywania Umowy oraz 5 lat od dnia jej rozliczenia. 5.5

Kontrole mogą być przeprowadzone **na podstawie przesłanych dokumentów, na miejscu w siedzibie Beneficjenta.** 5.7

W przypadku **realizacji projektu w innej formie wskazanej przez NIZ**, Beneficjent zobowiązany będzie do przekazania dostępów do działań odbywających się z wykorzystaniem narzędzi internetowych lub innych wskazanych przez NIZ. 5.9



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy



## ARTYKUŁ 6 - REKLAMA I ZNAKI FIRMOWE

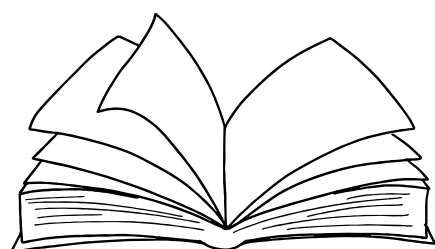
We wszelkich materiałach, publikacjach informacyjnych dla mediów, ogłoszeniach publicznych dotyczących projektu, Beneficjent ma obowiązek podawać, że projekt otrzymał dofinansowanie z Polsko-Ukraińskiej Rady Wymiany Młodzieży z dotacji Ministerstwa Edukacji i Nauki.

6.1



wszystkie niezbędne informacje dotyczące oznakowania znajdują się w KSIĘDZE ZNAKU oraz w wytycznych dot. obowiązków informacyjnych

6.2



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy



POLSKO-UKRAIŃSKA RADA  
WYMIANY MŁODZIEŻY



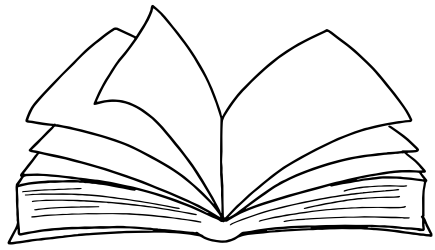
## ARTYKUŁ 6 - REKLAMA I ZNAKI FIRMOWE

Materiały będą opatrzone klauzulą stwierdzającą, że wyłączną odpowiedzialność za treść publikacji ponosi wydawca oraz, że FRSE i MEiN nie odpowiadają za wykorzystanie tych informacji w jakikolwiek sposób.

6.4

FRSE i MEiN mają prawo publikować następujące informacje: nazwę (nazwisko) Beneficjenta; cel przyznania środków; opis projektu; wybrane zdjęcia z raportu końcowego; przyznaną kwotę; miejsce realizacji projektu

6.5



# OZNAKOWANIE: istotne zmiany

## Beneficjent ma obowiązek:

### WYWIESZENIA PŁAKATU Z INFORMACJĄ O DOFINANSOWANIU

Wzory plakatów informacyjnych można pobrać ze strony: [gov.pl/premier/promocja](http://gov.pl/premier/promocja)

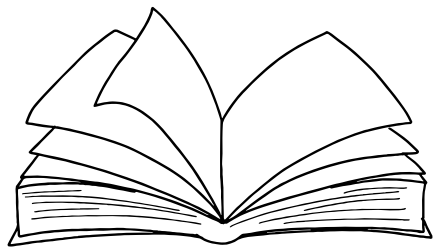
**Wzory są obowiązkowe, tzn. nie można ich modyfikować dodawać własnych znaków i informacji poza uzupełnianiem treści we wskazanych polach.**

Plakat informacyjny nie może zawierać innych dodatkowych informacji i elementów graficznych, np. logo beneficjenta, partnera lub wykonawcy prac.

Projektując plakat, należy uzupełnić pola:

- [nazwa programu] lub [nazwa funduszu]
- [nazwa projektu]
- opcjonalnie [kwota dofinansowania]
- opcjonalnie [wartość inwestycji]

**obowiązek dotyczy projektów dofinansowanych na kwotę większą niż 50 000 zł**



# OZNAKOWANIE: istotne zmiany

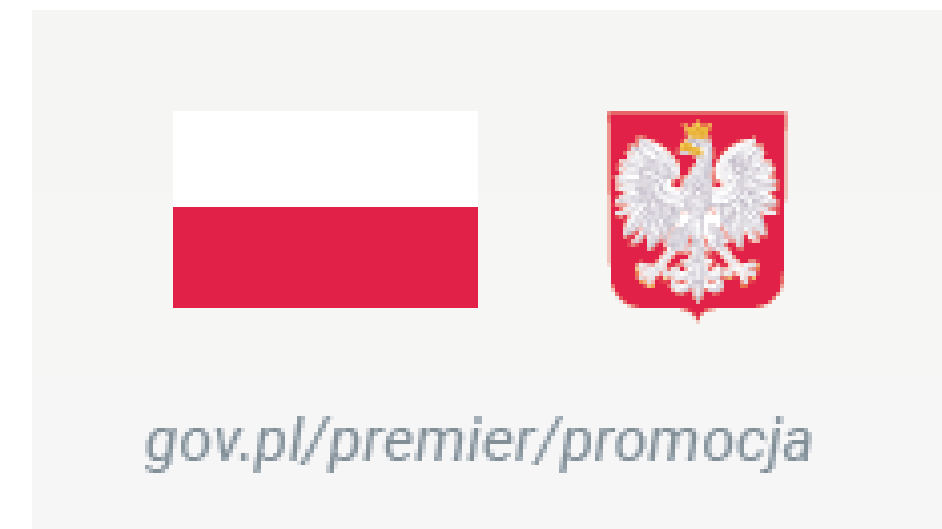
## Beneficjent ma obowiązek:

### UDOSTĘPNIENIA INFORMACJI O DOFINANSOWANIU NA STRONACH INTERNETOWYCH

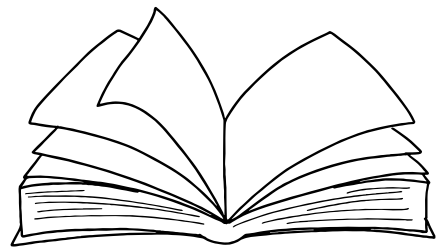
Informacja na stronie internetowej powinna zawierać:

- flagę i godło Rzeczypospolitej Polskiej; [gov.pl/premier/promocja](http://gov.pl/premier/promocja)
- informację o dofinansowaniu ze środków budżetu państwa
- nazwę programu lub funduszu;
- nazwę projektu;
- wartość dofinansowania;
- całkowity koszt inwestycji;
- krótki opis projektu.

Informacje o projekcie powinny być zamieszczone w zakładce / podstronie przeznaczonej specjalnie dla projektów realizowanych ze środków budżetu państwa. [Dostęp do ww. zakładki / podstrony powinien być możliwy ze strony głównej serwisu i odpowiednio wyeksponowany.](#)



**obowiązek dotyczy projektów dofinansowanych na kwotę większą niż 50 000 zł**



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy



POLSKO-UKRAIŃSKA RADA  
WYMIANY MŁODZIEŻY



## ARTYKUŁ 7 - ODPOWIEDZIALNOŚĆ

FRSE i MEiN **nie ponoszą żadnej odpowiedzialności** za wypadki, straty czy szkody powstałe w trakcie realizacji projektów

7.1

Beneficjent zobowiązany jest zapewnić wszystkim uczestnikom **ubezpieczenie OC i NNW**

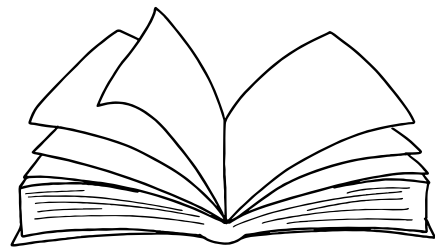
7.2

## ARTYKUŁ 8 - ZAWIERANIE UMÓW Z PODWYKONAWCAMI

Prawa i obowiązki stron wynikające z Umowy **nie mogą być przenoszone ani zlecane** osobom trzecim

8.1





# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy



## ARTYKUŁ 9 - WŁASNOŚĆ/WYKORZYSTANIE WYNIKÓW/MARKETING

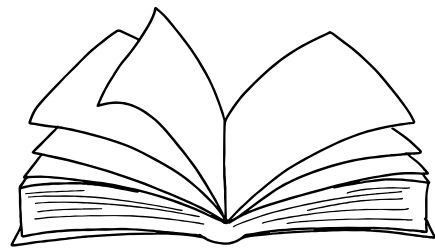


Prawo i tytuł własności intelektualnej i przemysłowej dotyczące projektu przysługują Beneficjentowi

9.1

FRSE i MEiN mogą wykorzystywać wyniki *w celu promocji rezultatów*

9.2



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy



POLSKO-UKRAIŃSKA RADA  
WYMIANY MŁODZIEŻY

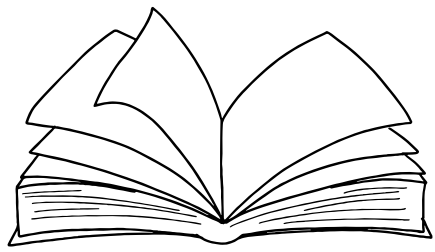


## ARTYKUŁ 10 - OCHRONA DANYCH

**Administratorem wszelkich danych osobowych uzyskanych w ramach realizacji Umowy od Beneficjenta jest Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji** 10.1

Dane osobowe uzyskane w wyniku realizacji Umowy, w szczególności w ramach realizacji i rozliczenia wykonywanego projektu będą przetwarzane wyłącznie w związku z realizacją oraz kontynuacją Umowy przez Fundację. Fundacja może wykorzystać przekazane dane do celów informowania o innych programach administrowanych i realizowanych przez Fundację 10.3

**Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych jest możliwy w siedzibie Administratora Danych pod adresem: Aleje Jerozolimskie 142A, 02-305 Warszawa lub poprzez pocztę elektroniczną: [iod@frse.org.pl](mailto:iod@frse.org.pl).** 10.7



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy



POLSKO-UKRAIŃSKA RADA  
WYMIANY MŁODZIEŻY

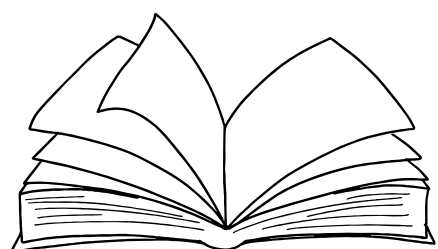


## ARTYKUŁ 10 - OCHRONA DANYCH

**Beneficjent jest zobowiązany do przyjęcia odpowiednich środków bezpieczeństwa, uwzględniając ryzyko, jakie niesie ze sobą przetwarzanie i charakter określonych danych osobowych.**

Ma to na celu:

- **uniemożliwienie osobom nieuprawnionym uzyskania dostępu do systemów komputerowych przetwarzających dane osobowe, w szczególności:**
  - (i) zapobieganie wszelkiemu bezprawnemu odczytywaniu, kopiowaniu, modyfikowaniu lub usuwaniu nośników informacji;
  - (ii) zapobieganie bezprawnemu wprowadzaniu, ujawnianiu, modyfikowaniu lub usuwaniu przechowywanych danych osobowych;
  - (iii) zapobieganie bezprawnemu użytkowaniu systemów przetwarzania danych za pomocą urządzeń służących do transmisji danych;
- **zagwarantowanie, aby uprawnieni użytkownicy systemu przetwarzania danych mieli dostęp wyłącznie do danych osobowych, których dotyczy prawo dostępu;**
- **rejestrowanie danych osobowych, które zostały przekazane, daty ich przekazania i podmiotu, któremu zostały przekazane;**
- **zagwarantowanie, aby w trakcie przekazywania danych osobowych oraz transportu nośników informacji dane nie zostały odczytane, skopiowane ani usunięte bez upoważnienia;**
- **opracowanie swojej struktury organizacyjnej w sposób zgodny z wymogami ochrony danych.**



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy

## ARTYKUŁ 11 - PRZEDTERMINOWE ROZWIĄZANIE STOSUNKU UMOWNEGO I ZWROT ŚRODKÓW FINANSOWYCH

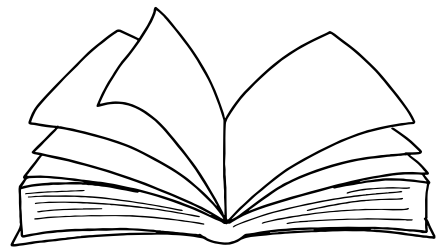
Beneficjent może wypowiedzieć Umowę w dowolnym czasie poprzez doręczenie Fundacji pisemnego zawiadomienia z podaniem przyczyny oraz określeniem dnia, w którym wypowiedzenie staje się skuteczne. W takim przypadku **Fundacja może zażądać zwrotu całości lub części kwot, które już zostały wypłacone na mocy Umowy**, w sposób i w terminach określonych przez Fundację

11.1

### **Fundacja może wypowiedzieć umowę jeśli Beneficjent:**

- dopuścił się poważnego naruszenia obowiązków, w tym nieprawidłowości w realizacji Umowy
- ogłasza się likwidację Beneficjenta bądź prowadzone jest wobec niego postępowanie upadłościowe lub likwidacyjne
- w celu uzyskania środków z Fundacji lub jakichkolwiek innych korzyści przewidzianych w Umowie Beneficjent złożył fałszywe lub niepełne oświadczenia mogące być podstawą pociągnięcia do odpowiedzialności prawnej

11.2



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy



POLSKO-UKRAIŃSKA RADA  
WYMIANY MŁODZIEŻY



Ministerstwo  
Edukacji i Nauki

## ARTYKUŁ 12 - PRAWO WŁASNOŚCI I JURYSDYKCJA SĄDU

Sądem właściwym do rozwiązywania wszelkich sporów dotyczących umowy jest **sąd właściwy miejscowo ze względu na miejsce siedziby Fundacji**

12.1

## ARTYKUŁ 13 - ZMIANY I UZUPEŁNIENIA UMOWY

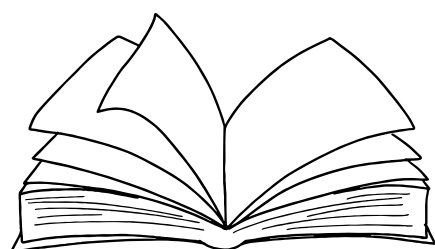
Beneficjent jest zobowiązany bezzwłocznie poinformować Fundację o **zamiarze dokonania wszelkich zmian w realizacji projektu**

13.1

## ARTYKUŁ 14 - KONFLIKT INTERESÓW

Beneficjent zobowiązany jest do takiego postępowania, które **nie będzie powodowało konfliktu interesów** ani nie będzie podejmował działań, które poddawałyby w wątpliwość gospodarne i racjonalne dysponowanie środkami pieniężnymi

14.1



# UMOWA FINANSOWA: istotne zapisy



POLSKO-UKRAIŃSKA RADA  
WYMIANY MŁODZIEŻY



## ARTYKUŁ 17

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

17.1

## PODPISY

### Podpisy<sup>2</sup>

#### W imieniu Beneficjenta

.....

Podpis i pieczęć

Pieczęć instytucji

.....

Miejscowość

.....

Data

#### W imieniu Fundacji

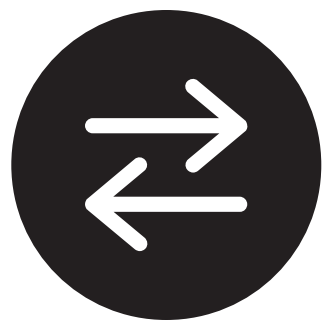
.....

Podpis i pieczęć

Warszawa .....

Data

<sup>2</sup> Wymagana kontrasygnata skarbnika (dotyczy i) jednostek samorządu terytorialnego oraz ii) szkół, dla których organem prowadzącym jest jednostka samorządu terytorialnego).

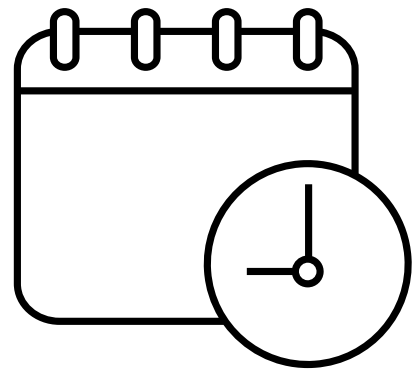


# Możliwe zmiany w ramach Projektu

PRZED PODPISANIEM UMOWY

PO PODPISANIU UMOWY

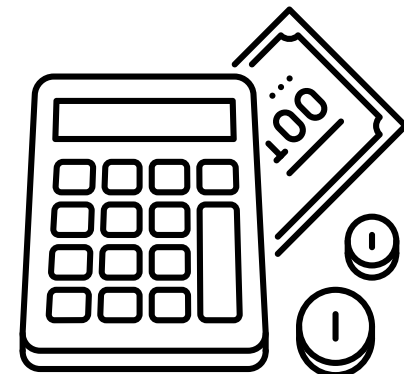
## WNIOSEK O ZMIANĘ



Daty  
obowiązania  
projektu



Dane bankowe

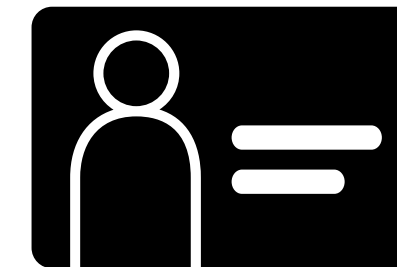


Kwestie  
finansowe

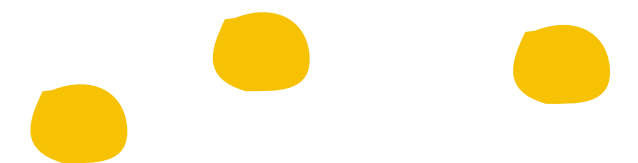
## WNIOSEK O ZMIANĘ I ANEKS

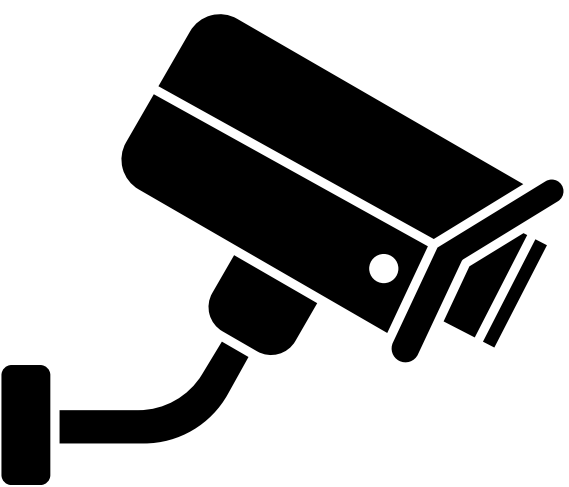


Daty działania



Dane  
wnioskodawcy





# WIZYTY MONITORUJĄCE

## MONITORING

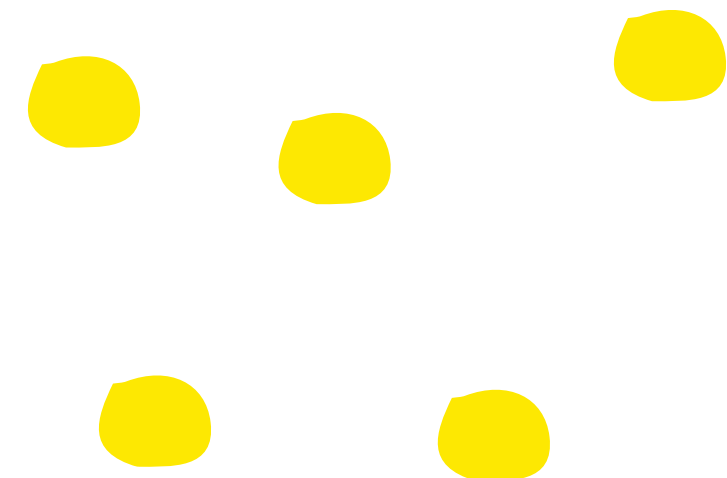
Wizytacja w trakcie działania, której celem jest sprawdzenie prawidłowej realizacji projektu.

Osoba wizytująca **ma prawo porozmawiać z przedstawicielami organizacji koordynującej**, partnerskiej oraz z uczestnikami projektu.





# WIZYTY MONITORUJĄCE



Beneficjent ma obowiązek **udostępnić wszelką dokumentację oraz pomieszczenia**, w których odbywa się/odbywał się projekt

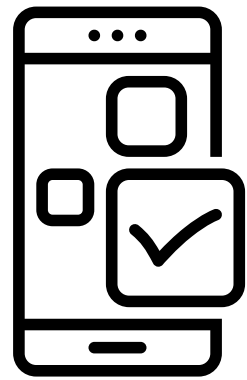


Beneficjent jest informowany o kontroli z odpowiednim wyprzedzeniem **(1-5 dni)**



# JAKOŚĆ W PROJEKTACH EDUKACYJNYCH

## Narzędzia wykorzystywane do pracy z młodzieżą



### INTERAKTYWNE TABLICE

Padlet, Wordwall, Google Jamboard, Miro, QUICK!draw

### QUIZY ONLINE

Kahoot, Klaxoon, Mentimeter, Quizzletip, Quizziz

### PROGRAMY GRAFICZNE

Canva, Adobe Photoshop Illustrator, Kizoa, Shotcut, Hitfilm

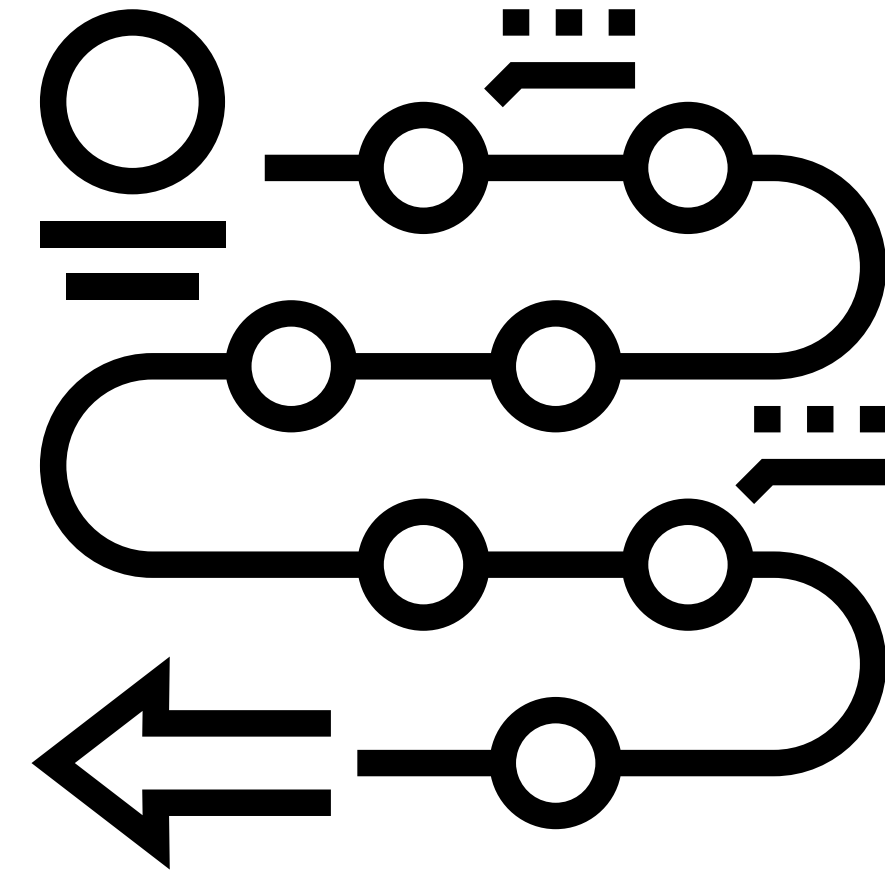
### NAUKA JĘZYKÓW

Duolingo, Lingualeo, E-tutor

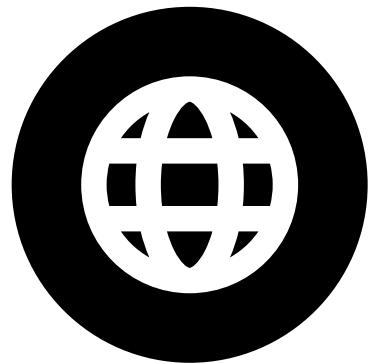


# JAKOŚĆ W PROJEKTACH EDUKACYJNYCH

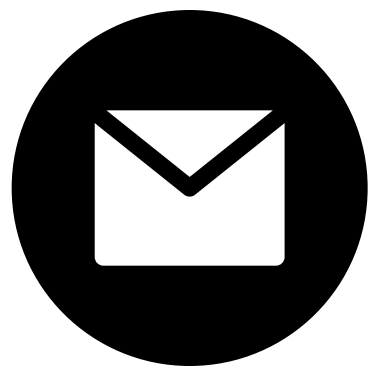
## REZULTATY



# DZIĘKUJEMY ZA UWAGĘ



[WWW.WYMIANYMLODZIEZY.FRSE.ORG.PL](http://WWW.WYMIANYMLODZIEZY.FRSE.ORG.PL)



[BILATERALNE@FRSE.ORG.PL](mailto:BILATERALNE@FRSE.ORG.PL)